























# Heidenheim


an der Brenz

 Promenade centre ville,  
2.0 km, 45 minutes

 Tour de château,  
1.5 km, 45 minutes

 **Tourist-Information** - Hauptstr. 34

-  1 Altes Rathaus und Knöpfleswäscherin-Brunnen
-  2 Rathaus
-  3 Pauluskirche
-  4 Bürgerturm - „Türmle“
-  5 ehemaliges Mittleres Tor
-  6 Schloss-Apotheke
-  7 ehemaliges Unteres Tor und mittelalterlicher Brunnen
-  8 Webersiedlung „Im Flügel“
-  9 Altes Eichamt, Bürgerhaus
-  10 ehemaliger Schandturm
-  11 Uhloch und Geburtshaus Johann Matthäus Voith
-  12 ehemalige Oberamtei
-  13 Michaelskirche
-  14 Platz der Partnerschaften
-  15 ehemaliger Gasthof Krone und ehemalige Poststation
-  16 Heidenschmiede
-  17 Museum Kutschen Chaisen Karren
-  18 Museum Schloss Hellenstein
-  19 Kunstmuseum Heidenheim
-  20 Museum im Römerbad

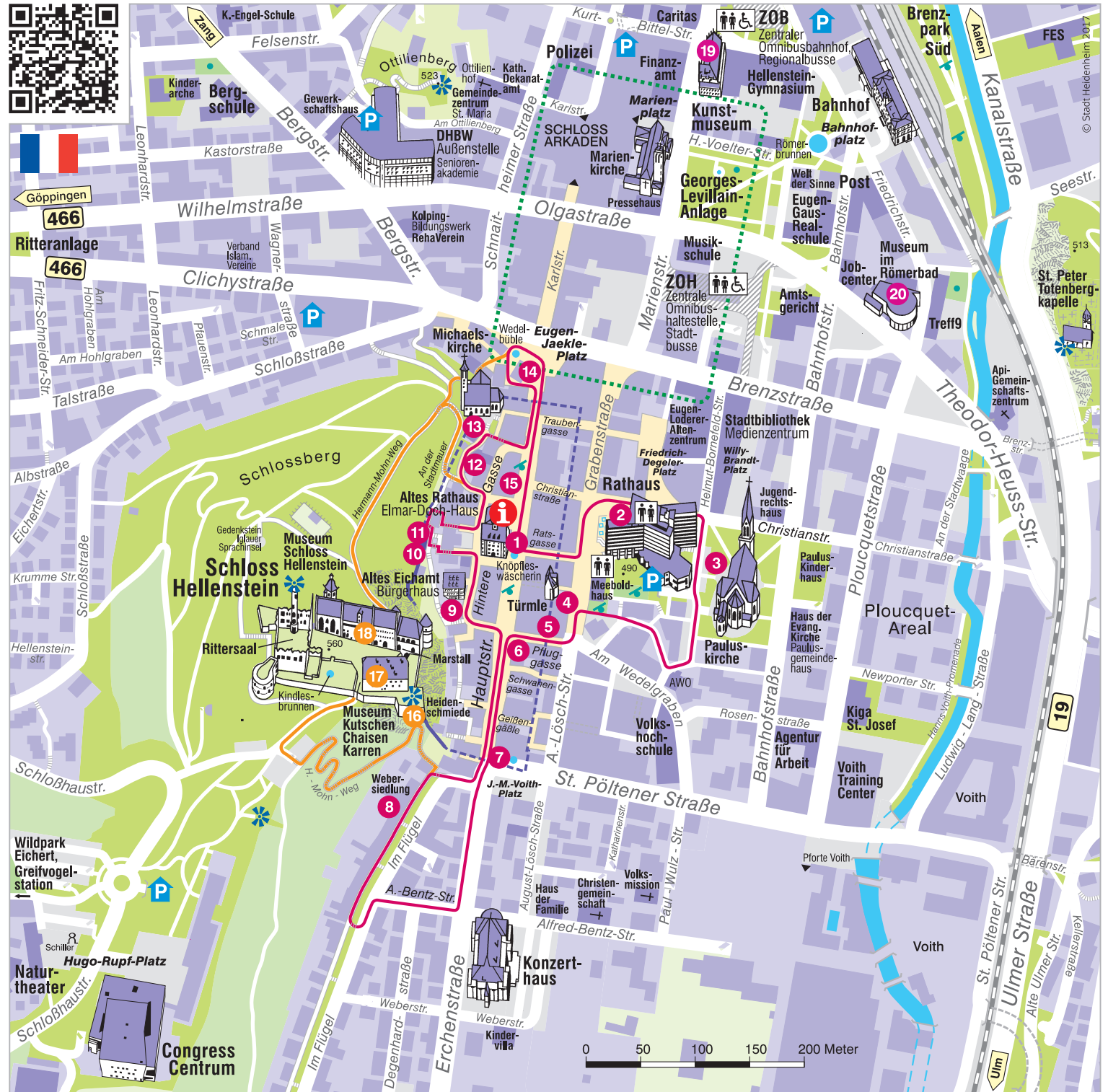
 AQUILEIA - ancien fort romain

 Ancien médiévale mur de ville

 Toilettes

 Point de vue

 Terrain de jeux



# Visite de la ville Heidenheim an der Brenz



- 1 Altes Rathaus** - *L'ancienne mairie* – Erigée en 1846 à la place de la mairie construite en 1603, aujourd'hui maison «Elmar-Doch» et office de tourisme. Trois fois par jour (à 11h30, 12h30 et 16h30) sonne le carillon, les mélodies variant selon la saison.  
**Knöpfleswäscherin-Brunnen** - *Le puits «Knöpfleswäscherin»* (la laveuse de boulettes de levain, spécialité du coin) – point de rendez-vous dans la zone piétonne, présentation de l'origine du surnom d'Heidenheim.
- 2 Rathaus** - *La mairie* – achevée en 1972. Le piercing au niveau du coin nord-est à l'étage le plus haut est une oeuvre d'art du concours de sculptures datant de 2001.
- 3 Pauluskirche** - *L'église Paul* - construction en briques néo-gothique achevée en 1898. Eglise évangélique principale mais aussi simplement la plus grande église d'Heidenheim.
- 4 Türmle** - *La tour civique* – tour intégrée dans l'enceinte de la ville aux alentours de 1400, superposée d'un logement environ 200 ans plus tard, aujourd'hui utilisée par une association artistique.
- 5 Ehemaliges Mittleres Tor** - *L'ancienne porte centrale* – le pavage clair en calcaire situe l'ancienne tour du milieu. Démolition autour de 1780.
- 6 Schlossapotheke** - *La pharmacie du château* – pharmacie depuis mi-18ème siècle. Or, l'actuelle façade, le toit et l'imposant encorbellement ont été marqués par des travaux.
- 7 Ehemaliges Unteres Tor** - *L'ancienne tour inférieure* – de clairs pavés dans le revêtement de la chaussée la localisent, quelques mètres à côté d'un puits moyenâgeux.
- 8 Webersiedlung** - *La maison du tisserand* – l'ancienne banlieue a vu le jour entre 1602 et 1604 sur ordre du duc Friedrich I. Dans les petites maisons à pignon - «Giebelhäusern» - vivaient et travaillaient des tisserands de toile de lin. Les maisons 16 et 28 sont encore relativement fidèles aux originales.
- 9 Altes Eichamt, Bürgerhaus** - *L'ancien service des poids et des mesures, actuel centre social et culturel* – remarquables bâtiments à colombages de plusieurs étages de 1688, dans le passé utilisés en tant que centre d'écriture de la ville, tribunal de première instance, école et service des poids et des mesures, aujourd'hui centre social et culturel.
- 10 Ehemaliger Schandturm** - *L'ancienne prison* – construite autour de l'an 1400 en tant que mirador. Dans les années suivantes utilisée comme prison. A été détruite en l'an 1970. Les restes de pierre sont aujourd'hui le socle d'une tour d'habitation.
- 11 Uhuloch** - *Le hall à hiboux* – étroit passage entre le mur ouest de la maison et l'enceinte de la ville, dans lequel un hibou a dû avoir un nid au niveau de la charpente.  
**Geburtshaus Johann Matthäus Voith** - *La maison natale de Johann Matthäus Voith* – ici est né le 29/04/1803 Johann Matthäus Voith, première pierre de l'actuelle firme internationale Voith.
- 12 Ehemalige Oberamtei** - *L'ancien centre administratif supérieur* – écurie jusqu'à 1448, ensuite dépôt céréalière, administration de la finance ou encore habitation du suzerain – «Untervogts». Aujourd'hui propriété privée.
- 13 Michaelskirche** - *Eglise Michael* - cette église évangélique a pris la place de la chapelle St Nicolas «Nikolaus-Kapelle» – (1210-1220). Plusieurs fois reconstruite. En 1621/22 élargie vers le nord. Lors de la rénovation de 1965-1967 ont été trouvés 35 tableaux néo-baroques sous une couche de peinture.
- 14 Platz der Partnerschaften** - *La place des partenariats* – des armoiries en mosaïque de Heidenheim et des villes partenaires, quelques mètres au sud signale le pavage clair en calcaire la localisation de la tour supérieure.
- 15 Ehemaliger Gasthof Zur Krone und Poststation** - *L'ancienne auberge «Zur Krone» et poste* – à l'origine deux maisons à colombages du 15ème et 16ème siècle construites l'une collée à l'autre. La couronne se situe au 1er étage du mur extérieur est. Mi-18ème siècle les patrons de l'hôtel étaient aussi récepteurs du courrier des princes de Thurn et Taxis.
- 16 Heidenschmiede** - *La forge d'Heidenheim* - au pied de la falaise a découvert Hermann Mohn en 1930 un campement datant de l'âge de pierre. Trouaille d'environ 5000 outils en pierre âgés de 800000 ans.
- 17 Museum Kutschen, Chaisen, Karren** - *Musée de carrosses, chaises et charettes* – dans l'ancien lieu de stockage alimentaire du château se tiennent des véhicules : de la diligence à la luge baroque, ou encore le plus âgé taxi d'Allemagne (1898). Ouvert du 1er avril au 31 octobre ; du mardi au samedi de 11 à 16h, dimanche et jours fériés de 11 à 17h.
- 18 Museum Schloss Hellenstein** - *Musée du château d'«Hellenstein»* - Histoire de la ville d'Heidenheim, église du château et expositions temporaires. Ouvert du 1er avril au 31 octobre ; du mardi au samedi de 11 à 16h, dimanche et jours fériés de 11 à 17h.
- 19 Kunstmuseum** - *Musée d'art* – la plus grande collection à échelle mondiale d'affiches et d'illustrations imprimées, et expositions d'art contemporain. Ouvert du mardi au dimanche de 11 à 17h, mercredi de 13 à 19h.
- 20 Museum im Römerbad** - *Musée dans un bain romain* – impressionnants restes de l'antique «Aquilea», une cité romaine. Ruines bien conservées et restes d'un petit bain. Ouvert du 1er mai au 31 octobre, le dimanche de 13 à 17h.

**Burg und Schloss Hellenstein** - *Forteresse et château d'«Hellenstein»* - 1ère construction de la forteresse sur la colline «Hellenstein» début 12ème siècle. En 1530, un grand feu l'a détruite. Reconstruction mi-16ème siècle. Entre 1595 et 1611, construction du château d'«Hellenstein» d'après les ébauches de Heinrich Schickhardt. Dans la prénommée salle d'armes de la forteresse en ruines se déroulent les annuels festivals d'opéra.

**Ehemaliges Römisches Kastell** - *Ancien fort romain* – à partir d'environ 110 ans après J.C., à l'époque romaine, se situait à Heidenheim le fort romain d'«Aquileia» avec plus de 1000 soldats à cheval.